



PASADENA
Unified School District

Department Updates

Marzo 2021

Departamento de Desarrollo y Evaluación del Lenguaje

Juan Ruelas, Director

Rene Saldivar, Coordinador

22 de marzo del 2021



PASADENA
Unified School District

Department Updates

MARCH 2021

Language Assessment Development Department

Juan Ruelas, Director
Rene Saldivar, Coordinator

March 22, 2021

Our Children. Learning Today. Leading Tomorrow.

El ELPAC es un examen que:

- Mide qué tan bien los estudiantes entienden inglés cuando no es su idioma principal;
- Proporciona información que ayuda al maestro de su hijo/a a apoyar en las áreas correctas;
- Proporciona información a los padres sobre el progreso de sus hijos en el aprendizaje en inglés.

The ELPAC is a test that:

- Measures how well students understand English when it is not their primary language;
- Provides information that helps your child's teacher support him or her in the right areas;
- Provides information to parents about their child's progress in learning in English.

El ELPAC prueba cuatro áreas de dominio diferentes:



Escuchar



Hablar



Lectura



Escritura

The ELPAC tests four different domain areas:



Listening



Speaking



Reading



Writing

El ELPAC tiene dos evaluaciones

Evaluación
Inicial

Evaluación
Sumativa

The ELPAC Has Two Assessments

Initial
Assessment

Summative
Assessment

Actualizaciones de ELPAC

Summative ELPAC LEA-Level Student Completion Status Summary Report

Pasadena Unified (19648810000000)

Report Run Date:

03/22/2021

Numbers by Students	Total Eligible	Total Started Cumulative	% Started	Total Completed	
				Cumulative	% Completed
At least one domain	2079	728	35.02	707	34.01
Summative ELPAC Listening	2079	608	29.24	598	28.76
Summative ELPAC Speaking	2079	337	16.21	333	16.02
Summative ELPAC Reading	2079	599	28.81	575	27.66
Summative ELPAC Writing	2079	364	17.51	350	16.84
Summative ELPAC All Four domains	2079	213	10.25	39	1.88

ELPAC Updates:

Summative ELPAC LEA-Level Student Completion Status Summary Report

Pasadena Unified (19648810000000)

Report Run Date:

03/22/2021

Numbers by Students	Total Eligible	Total Started Cumulative	% Started	Total Completed	
				Cumulative	% Completed
At least one domain	2079	728	35.02	707	34.01
Summative ELPAC Listening	2079	608	29.24	598	28.76
Summative ELPAC Speaking	2079	337	16.21	333	16.02
Summative ELPAC Reading	2079	599	28.81	575	27.66
Summative ELPAC Writing	2079	364	17.51	350	16.84
Summative ELPAC All Four domains	2079	213	10.25	39	1.88

Actualizaciones de LADD:

- **Apoyo que se está proporcionando**
 - Sustitutos capacitados para que las escuelas ayuden con las pruebas de ELPAC;
 - Capacitamos a varios maestros sustitutos en ELPAC en el formato de WebEx/Google Meet;
 - Estamos proporcionando un pago suplementario para los maestros de recursos para evaluar a los estudiantes después de las horas de su contrato;

LADD Updates:

- **Supports are in place:**
 - Trained substitutes for schools to assist with testing;
 - we've [trained several substitutes in ELPAC](#) and our online WebEx/Google Meet format;
 - We're providing supplemental pay for coaches/teachers that are testing students that may go after contract hours or to test students after contract hours;

Actualizaciones de LADD:

- **Apoyo que se está proporcionando:**
 - Además, proporcionar un pago suplementario para el personal clasificado, los asistentes de instrucción, para evaluar a los estudiantes después de las horas de contrato;
 - Hemos contratado asistentes de instrucción para entrenar y luego los asignaremos a las escuelas para ayudar con los EL, las pruebas, ELD

LADD Updates:

- **Supports are in place:**
 - Additionally providing supplemental pay for classified staff, instructional aides, to test students that go after contract hours or test students after contract hours;
 - We've hired hourly instructional aides to train and will later assign to schools to assist with ELs, testing, ELD;

Gracias/Thank you

Questions?/ ¿preguntas?

- **Para obtener más información, póngase en contacto o visite nuestra oficina/For more information please contact or visit our office:**
 - **Departamento de Desarrollo y Evaluación del Lenguaje, LADD, #209**
351 S. Hudson Ave, Pasadena, California 91103
(626) 396-3600, extensión 88299